

# Installatievoorschriften

Elan SWB



**Climate Systems**



# Installatievoorschriften

## Indirectgestookte luchtverwarmer Elan SWB



### BEWAREN BIJ HET TOESTEL

Gebruik van dit toestel is niet toegestaan door personen, inclusief kinderen, met verminderde geestelijke vermogens, ernstige lichamelijke beperkingen of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen hoe het toestel te gebruiken van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

Op kinderen moet zodanig toezicht worden gehouden dat zij gegarandeerd niet met het toestel spelen.

Land : NL

**BRINK**  
**Climate Systems**

<b>1</b>	<b>Toepassing</b> .....	<b>1</b>
1.1	Standaard uitvoering .....	1
<b>2</b>	<b>Uitvoering</b> .....	<b>2</b>
2.1	Onderuitblazende uitvoering.....	2
2.1	Technische informatie.....	3
<b>3</b>	<b>Opbouw</b> .....	<b>4</b>
3.1	Opengewerkt toestel.....	4
3.2	Functie componenten .....	4
<b>4</b>	<b>Werking</b> .....	<b>5</b>
4.1	Globale omschrijving .....	5
4.2	LED weergavesysteem en bedieningspaneel .....	5
4.3	Ventilatieschakelaar.....	6
<b>5</b>	<b>Installeren</b> .....	<b>7</b>
5.1	Installeren algemeen .....	7
5.1.1	Plaatsen toestel.....	7
5.1.2	Vrije ruimte rondom toestel.....	7
5.1.3	Voorschriften.....	7
5.1.4	Warmwateraansluitingen .....	7
5.1.5	Plaatsing warmteterugwinning op Elan SWB .....	8
5.2.1	Montage.....	8
5.2.2	Aansluiten kanalen .....	8
5.2.3	Overzicht aansluitmogelijkheden Elan SWB .....	9
5.2.4	Elektrische aansluitingen.....	9
5.2.5	Aansluiting van de netvoeding.....	9
5.2.6	Aansluiten van de ventilatieschakelaar .....	9
<b>6</b>	<b>In werking stellen</b> .....	<b>10</b>
6.1	In- en uitschakelen toestel.....	10
6.2	Instellen uitblaastemperatuur .....	10
6.3	Instellen luchthoeveelheid .....	11
6.4	Inregelen luchthoeveelheid op de roosters.....	12
6.5	Overige instellingen installateur.....	12
6.6	Menustructuur display .....	13
<b>7</b>	<b>LED weergave systeem</b> .....	<b>14</b>
7.1	Algemene verklaring display.....	14
7.2	Uitlezing normaal bedrijf .....	14
7.3	Uitleesprogramma .....	15
7.4	Storingssignalering.....	16
<b>8</b>	<b>Storing</b> .....	<b>17</b>
8.1	Storingsanalyse.....	17
8.2	Blokschema regeling en beveiliging .....	18
<b>9</b>	<b>Onderhoud</b> .....	<b>19</b>
9.1	Onderhoud door gebruiker .....	19
9.2	Onderhoud door installateur.....	20

<b>10</b>	<b>Elektrische schema's</b> .....	<b>21</b>
10.1	Aansluitschema .....	21
10.2	Bedradingsschema.....	22
10.3	Aansluiten ventilatieschakelaar .....	23
<b>11</b>	<b>Service</b> .....	<b>24</b>
11.1	Exploded view Elan SWB Downflow .....	24
11.2	Servicesets .....	25
<b>12</b>	<b>Instelwaarden</b> .....	<b>26</b>
	Conformiteitsverklaring.....	27





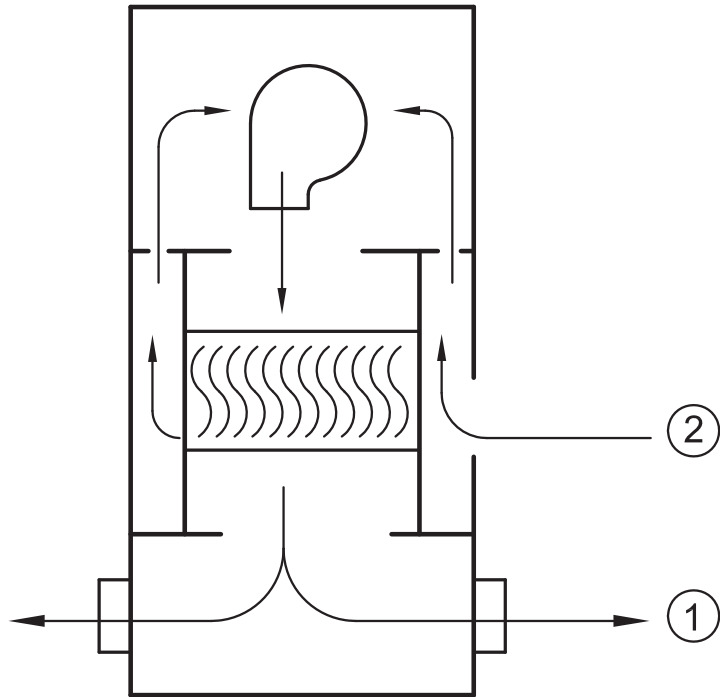
## 1.1 Standaard uitvoering

De Elan SWB is een indirect gestookte luchtverwarmer en is geschikt voor installaties waarbij warmwater aanbod aanwezig is. Ook is het toestel geschikt voor stadsverwarming. Het opgenomen elektrische vermogen wordt sterk gereduceerd doordat er gebruik gemaakt wordt van een gelijkstroomventilator. Deze ventilator heeft een hoog elektrisch rendement onder alle gebruiksomstandigheden. Er bestaat de mogelijkheid de Elan SWB luchtverwarmer te combineren met de warmteterugwinunit Renovent HR SWB. De luchthoeveelheid wordt automatisch aangepast aan de uitblaastemperatuur van het toestel. Dit alles zorgt voor een zeer gelijkmatige ruimtetemperatuur, waardoor een perfect binnenklimaat wordt gerealiseerd. De Elan SWB is voorzien van twee filterdeurtjes waarachter de filters zijn geplaatst. Het toestel is standaard voorzien van een vorstbeveiliging. Deze zorgt ervoor dat de warmtewisselaar niet kan bevriezen.

Als de temperatuur na de warmtewisselaar onder de 10 °C komt, wordt er een schakelcontact op de besturingsunit gemaakt (zie paragraaf 10.1). Hiermee kan bijvoorbeeld een CV-pomp worden geschakeld, waardoor er (warm) water door de warmtewisselaar kan stromen. Mocht de temperatuur alsnog onder de 5 °C komen, dan zal de systeemventilator worden uitgeschakeld. De systeemventilator zal weer gaan draaien als de temperatuur boven de warmtewisselaar hoger wordt dan 30 °C. Het toestel wordt stekerklaar afgeleverd. Het toestel moet bij plaatsing worden verbonden met de systeempluchtkanalen, en het elektriciteitsnet. Er bestaat de mogelijkheid om een ventilatieschakelaar aan te sluiten. Met deze schakelaar kan men het toestel in 3 verschillende situaties schakelen zie paragraaf 4.3 en paragraaf 10.3.

2.1 Onderuitblazende uitvoering

De Elan SWB wordt alleen in onderuitblazende- (Downflow) uitvoering geleverd



Downflow uitvoering

- ① = Warme lucht
- ② = Retourlucht

Principeschets Elan SWB serie



## 2.2 Technische informatie

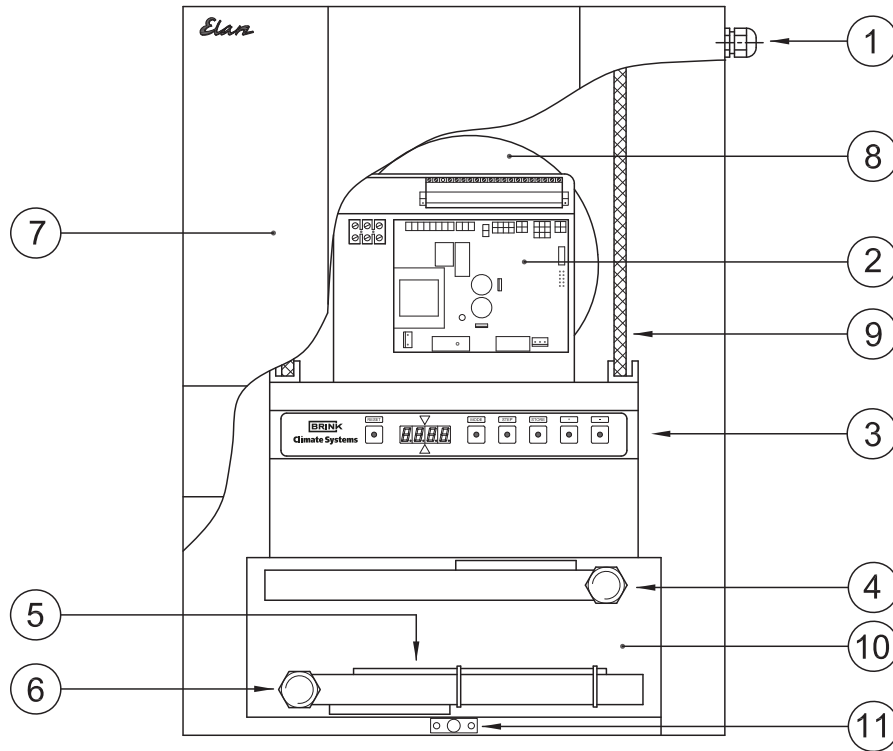
Een luchtverwarmer type Elan SWB wordt geleverd voor een installatie waarbij warmwater aanbod aanwezig is.

	Nominaal	Maximaal
Luchtverplaatsing [m <sup>3</sup> /h]	650	725
Verwarmingscapaciteit [kW]	8,7	9,4
Watercapaciteit [l/h]	378	440
Waterzijdige weerstand [kPa]	1,7	2,3
Opgenomen vermogen ventilator [W]	80	150
Watertraject [°C]	70/50	
Luchtaanzuigtemperatuur [°C]	18	
Voedingsspanning [V~/Hz]	230/50	
Maximale bedrijfsdruk wisselaar [bar]	16	
Waterinhoud wisselaar [l]	2	
Beschermingsgraad	IP20	
Wateraansluiting (binnendraad) ["]	3/4	
Gewicht [kg]	32	

### Correctiefactor verwarmingscapaciteit Elan SWB bij andere water- en luchtaanzuigtemperaturen

Watertraject [°C]	Luchtaanzuigtemperatuur [°C]							
	Nominaal				Maximaal			
	+16	+18	+20	+22	+16	+18	+20	+22
90/70	1,54	1,49	1,44	1,38	1,56	1,50	1,45	1,39
90/50	1,29	1,23	1,17	1,11	1,27	1,22	1,17	1,11
70/50	1,05	<b>1,00</b>	0,94	0,90	1,05	<b>1,00</b>	0,95	0,89
50/35	0,61	0,56	0,51	0,46	0,62	0,56	0,51	0,46

3.1 Opengewerkt toestel



Plaatsing componenten Elan SWB R Downflow

3.2 Functie componenten

1	Doorvoer voedingskabel	Doorvoer 3-aderige voedingskabel 230 V
2	Schakelkast	Kast met elektronische componenten voor diverse regelingen en bewaking van de veilige werking van het toestel. Ook is hierop een 20-polige connector aangebracht voor specifieke toepassingen.
3	Bedieningspaneel	Bedieningspaneel heeft display voor weergeven aantal bedrijfssituaties, reset knop voor ontgrendelen van storingen en toetsen voor programma instellingen.
4	Watersaansluiting	Aansluiten retour waterleiding
5	Retourtemperatuurvoeler	Sensor welke retourlucht meet en na inschakelvorstbeveiliging de regeling weer vrij geeft
6	Watersaansluiting (Aanvoer)	Aansluiten toevoer waterleiding
7	Filterdeur	Na opening is filter bereikbaar
8	Systeemventilator	Zorgt voor het transporteren van de lucht naar de betreffende vertrekken en het aanzuigen van de retourlucht
9	Filter	Filtert stofdeeltjes uit de lucht en beschermt de systeemventilator tegen vervuiling
10	Warmtewisselaar	Hierbij vindt warmte uitwisseling plaats naar de te verwarmen lucht
11	Systeemtemperatuurvoeler	Sensor welk toerental systeemventilator aanstuurt en de vorstbeveiliging, indien nodig, inschakelt.



### 4.1 Globale omschrijving

De Elan SWB is een zeer geavanceerde luchtverwarmer waarbij in het bijzonder aandacht is besteed aan een minimaal energieverbruik. Hieraan dragen de diverse elektronische regelingen en de elektronisch geregelde gelijkstroom systeemventilator bij. Door het toepassen van een gelijkstroom motor in de systeemventilator zal zelfs bij lage toerentallen van de motor het elektrisch rendement hoog blijven. Een besturingsunit met een microprocessor regelt en controleert de veilige werking van het toestel. De systeemventilator zal traploos meer of minder lucht transporteren, afhankelijk van de uitblaastemperatuur van het toestel,

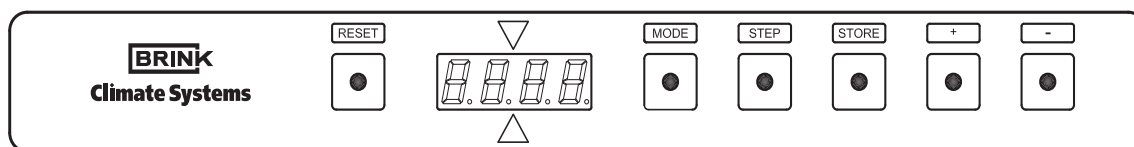
welke continue wordt gemeten door de systeemtemperatuurvoeler. De systeemtemperatuurvoeler is onder de warmtewisselaar geplaatst. De installateur kan de maximale en minimale luchthoeveelheid instellen met het bedieningspaneel van het toestel evenals een luchthoeveelheid voor free-coeling. De elektronische regeling in de systeemventilator zal er voor zorgdragen dat de ingestelde luchthoeveelheid gehandhaafd blijft, tot de druk in de luchtkanalen een ingesteld maximum bereikt.

### 4.2 LED weergave-systeem en bedieningspaneel

De Elan SWB is aan de buitenzijde voorzien van een bedieningspaneel. Met dit bedieningspaneel zijn instellingen in de programmatuur van de besturingsunit op te roepen en te wij-

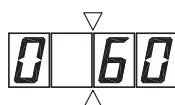
zigen. Het bedieningspaneel bevat een 6-tal toetsen en een display.

#### Display

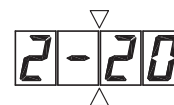


Aanzicht bedieningspaneel

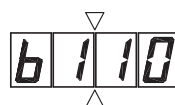
Het display bestaat uit 2 gedeelten; het linkerdeel geeft het programma of stapnummer weer en het rechterdeel, afhankelijk van het programma, een uitleeswaarde, bijvoorbeeld temperatuur, (weergegeven is hier bedrijfssituatie met een uitblaastemperatuur van 60 °C).



Getallen onder de nul worden weergegeven door het tonen van een minteken op het tweede digit van het display (weergegeven is een buitentemperatuur van -20 °C).



Getallen boven de honderd worden weergegeven op de laatste 3 digits van het display (weergegeven is een temperatuur van 110 °C bij stapnummer b).



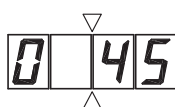
**Toetsen**

De 6 toetsen hebben de volgende functies:

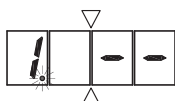
- MODE = keuze toets programma,
- STEP = verhogen van het stapnummer/programmeren,
- STORE = opslaan van de instelling,
- + = verhogen van de instelling,
- = verlagen van de instelling,
- RESET = ontgrendeltoets.

Met de 'MODE'-toets kan uit een aantal programma's worden gekozen:

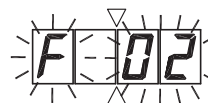
- bedrijfssituatie, (zie ook paragraaf 7.2)



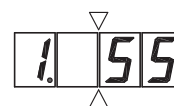
- uitleesprogramma (punt knippert), (zie ook paragraaf 7.3)



- storingssignalering (letter "F" en storingsnummer knipperen tegelijk), (zie ook paragraaf 7.4)



- instelprogramma (punt brandt, stap- en uitleeswaarde worden om en om weergegeven). (Alleen toegankelijk voor de installateur na invoeren toegangscode, uitgezonderd stap 1 t/m 4; zie instelwaarden hoofdstuk 12)



Het display geeft standaard de bedrijfssituatie weer; heeft men een ander programma gekozen dan zal na enige tijd het toestel automatisch terugkeren naar het weergegeven van de bedrijfssituatie.

Bij de instelwaarden, zie hoofdstuk 12 van dit installatievoorschrift, kan de installateur de door hem ingestelde waarden van het instelprogramma vastleggen.

**4.3 Ventilatieschakelaar**

Wanneer een ventilatieschakelaar is aangebracht (aansluiting 10, 11 en 12 op 20-polige connector), kan de gebruiker een aantal bedrijfssituaties kan instellen:

Positie op 20-polige connector	
10-12	<p><b>Ventilatiestand uit (stand-by)</b></p> <p>- Systeemventilator geregeld door systeemtemperatuurvoeler; bij geen warmtevraag staat de systeemventilator stil</p>
-	<p><b>Comfortstand (normaal)</b></p> <p>- Systeemventilator geregeld door systeemtemperatuurvoeler; bij geen warmtevraag systeemventilator continu op minimale luchthoeveelheid</p>
10-11	<p><b>Verhoogde ventilatorstand (hoog)</b></p> <p>- Systeemventilator continu op maximaal ingestelde luchthoeveelheid</p>



## 5.1 Installeren algemeen

### 5.1.1 Plaatsen toestel

Voor het openen van het toestel moet men eerst de gekleurde filterdeur naar zich toe trekken uit de klembevestiging. Voor het openen van het toestel moeten eerst de twee filterdeurtjes worden weggenomen (zie hiervoor ook paragraaf 9.1); hierna kan na losschroeven van een achttal parkers het voorpaneel worden weggenomen.

De twee kleine voorpanelen links- en rechtsonder blijven dan nog op hun plaats. Eventueel kunnen deze ook nog worden losgeschroefd en weggenomen. Bij het op de plek zetten van de luchtverwarmer moet rekening gehouden worden met de volgende punten:

- Plaats het toestel zo dicht mogelijk bij de water toe-/afvoer.
- Plaats het toestel zo centraal mogelijk ten opzichte van de luchtkanalen.
- Plaats het toestel op een toegankelijke plaats waar voldoende ruimte is voor service.

- De warmwateraansluitingen zitten aan de voorzijde van het toestel
- Standaard zit de netvoedingkabel aan de rechterzijde van het toestel, maar deze kan indien nodig ook naar de linkerzijde worden verplaatst.
- Plaats het toestel in een vorstvrije ruimte.
- De luchtverwarmer kan worden uitgevoerd met een vrije retour. Hierbij staat de opstellingsruimte in open verbinding met de rest van de woning.
- Op een vochtige vloer moet de luchtverwarmer verhoogd worden opgesteld.
- Stel het toestel trillingsvrij en waterpas op.

### 5.1.2 Vrije ruimte rondom toestel

Voor de vrije ruimte rondom het toestel gelden een aantal eisen:

- Zet het toestel vrij van de wand en het plafond.

- Zorg altijd voor minstens 1 m vrije ruimte aan de voorzijde van het toestel met een vrije stahoogte van minimaal 180 cm in verband met onderhoud.

### 5.1.3 Voorschriften

Het installeren van de luchtverwarmer Elan SWB moet geschieden overeenkomstig:

- De veiligheidsvoorschriften voor centrale verwarmingsinstallaties, **NEN 3028**.
- De relevante artikelen in het **Bouwbesluit**

- De veiligheidsbepalingen voor laagspanningsinstallaties, **NEN 1010**.
- Eventuele aanvullende voorschriften van de plaatselijke nutsbedrijven.
- De installatievoorschriften van de Elan SWB.

### 5.1.4 Warmwateraansluitingen

De warmtewisselaar in de luchtverwarmer wordt middels een 3/4"-aansluiting aangesloten.

**Denk wel bij het aansluiten van de warmtewisselaar om de 3/4"-aansluiting op meedraaien tegen te houden!**

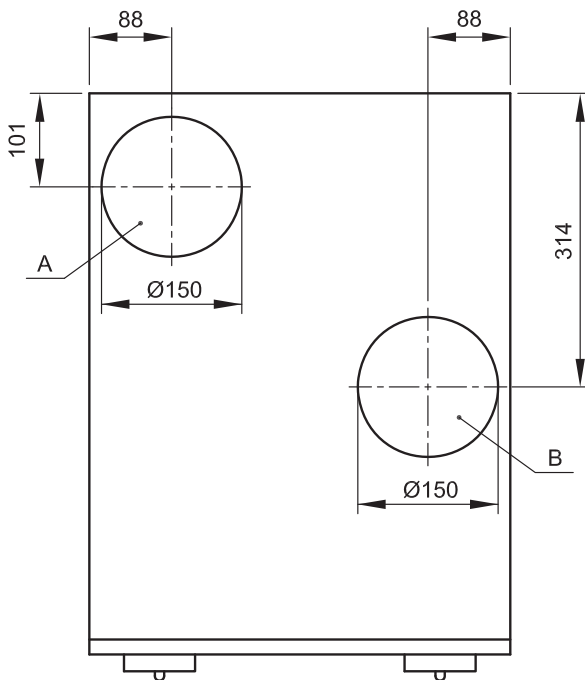
Geadviseerd wordt om direct aan de buitenzijde van het toestel in zowel de toe- als de afvoerleiding een afsluitkraan met koppeling te plaatsen.

### 5.1.5 Plaatsing warmteterugwinning op Elan SWB

De Elan SWB is al zodanig voorbereid dat er een warmteterugwinunit type Renovent HR SWB op het toestel geplaatst kan worden. Wanneer een Renovent HR SWB R (filterdeur rechts) op een Elan SWB wordt geplaatst dan komt de aansluiting "naar woning" van de Renovent HR SWB boven gat A; wordt een Renovent HR SWB L (filterdeur links) bovenop de Elan SWB geplaatst dan komt deze aansluiting "naar woning" boven gat B. Voor plaatsing van de warmteterugwinunit op de Elan SWB

eerst het betreffende ronde afdekplaatje bovenop de Elan SWB losschroeven en verwijderen.

De condensafvoer van de Renovent HR SWB, welke door het zijpaneel van dit toestel naar buitenkomt, moet op de binnenriolering worden aangesloten.



A = Aansluiting bij Renovent HR SWB R  
B = Aansluiting bij Renovent HR SWB L

Aansluiting Renovent HR SWB op Elan SWB

### 5.2.1 Montage

De montage van warmeluchtverdeelkast, en luchtkanalen staat beschreven in de Brink montagehandleiding.

### 5.2.2 Aansluiten kanalen

Voor de Elan SWB is een standaard warmeluchtverdeelkast leverbaar. Deze wordt onder het toestel geplaatst. Op de warmeluchtverdeelkast worden de warmeluchtkanalen aangesloten.

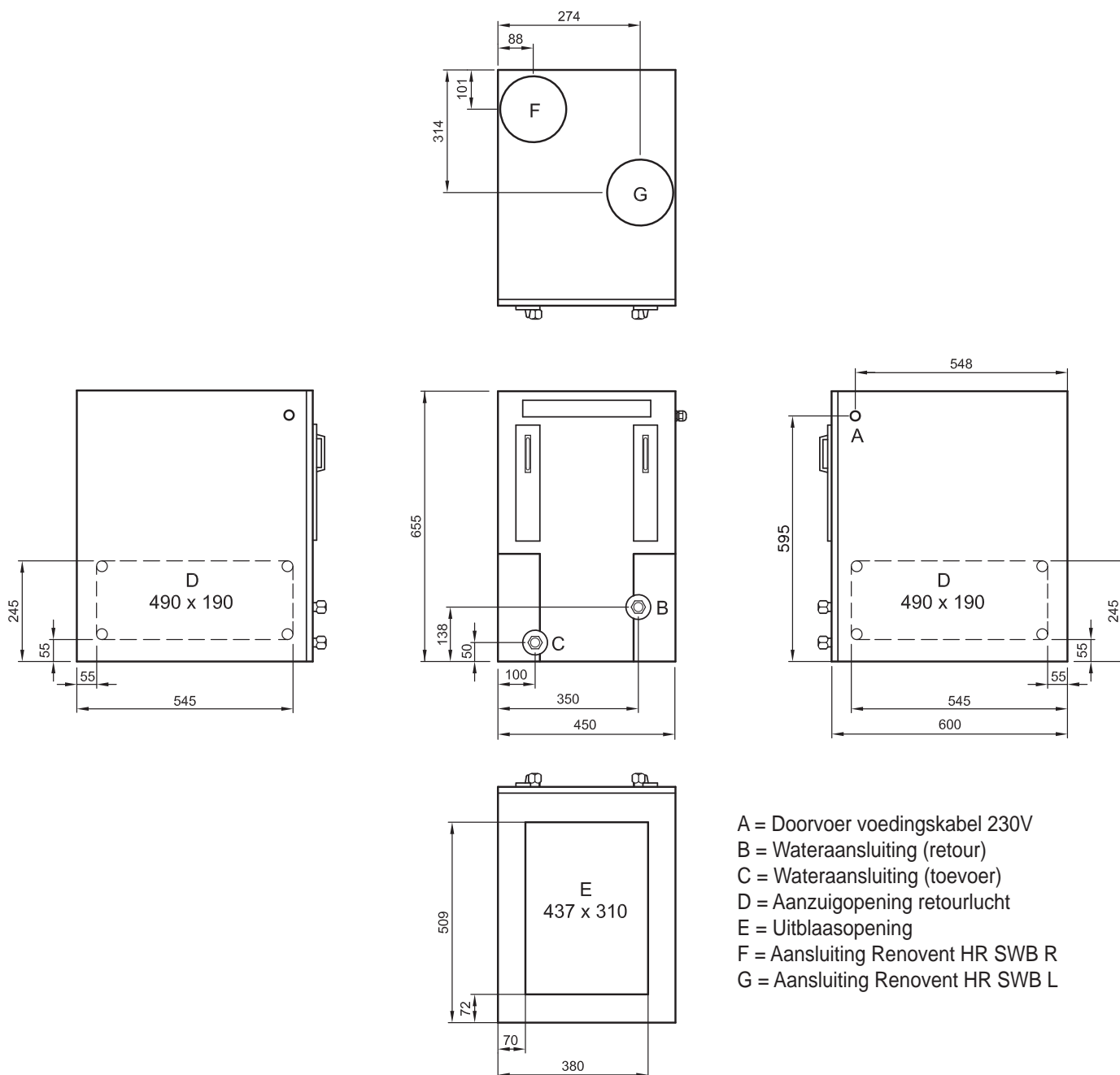
Bij het aansluiten van de kanalen moeten de volgende punten in acht worden genomen:

- Plaats in elke aftakking van de warmeluchtverdeelkast of het hoofdkanaal een regelklep.
- Isoleer alle warmeluchtkanalen inclusief roosterschoenen en het buitenluchtkanaal.
- Breng een vochtafsluitende laag om het isolatiemateriaal aan om opname van vocht uit de omringende lucht te voorkomen.

- Leg retourkanalen altijd zodanig aan dat het geen geluidsluizen worden, dus geen rechte verbinding tussen twee vertrekken.
- Aansluiten retour:  
Het retourkanaal aansluiten op de retourlucht of de opstellingsruimte. Voor een toestel met open retour is een akoestische retourplaat leverbaar.
- Voorzie de buitenluchtaansluiting van een inregelklep en sluit het aan op het retourkanaal.

Uitgebreidere informatie staat in de richtlijnen, die in de Brink ontwerphandleiding en montagehandleiding worden vermeld.

### 5.2.3 Overzicht aansluitmogelijkheden Elan SWB



Aansluitpunten Elan SWB

### 5.2.4 Aansluiten netvoeding

De netstekker moet aangesloten worden op met een elektrische voeding 230 V~50 Hz met aardleiding. De aansluiting moet een wandcontactdoos met randaarde zijn. De wandcontactdoos dient altijd bereikbaar te zijn.

Aanbevolen wordt deze voeding aan te sluiten op een aparte eindgroep, gezekeerd met 16A(T) traag. De elektrische installatie dient te voldoen aan NEN 1010 en aan de eisen van het plaatselijke Energiebedrijf.

### 5.2.5 Aansluiten ventilatieschakelaar

Het is ook mogelijk om een ventilatieschakelaar aan te sluiten op de schakelkast (zie paragraaf 10.3). Hiermee kan de gebruiker een aantal bedrijfssituaties instellen (zie paragraaf 4.3).

6.1 In- en uitschakelen toestel

Inschakelen van het toestel

1. Schakel de netvoeding in.
2. Stel de ruimtethermostaat in op de gewenste temperatuur.
3. Bij stijgende uitblaastemperatuur zal de systeemventilator meer lucht gaan transporteren.

Uitschakelen van het toestel

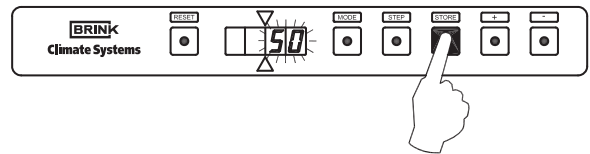
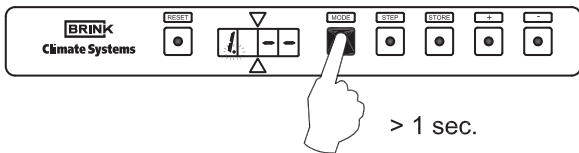
1. Zet de ruimtethermostaat 5 °C lager dan de omgevings-temperatuur.
2. Wacht tot de systeemventilator op een laag toerental draait of stilstaat, voordat de netvoeding wordt uitgeschakeld.
3. Schakel de netvoeding uit.

6.2 Instellen uitblaastemperatuur

Voor het optimaal functioneren van het Elan-toestel zal een uitblaastemperatuur ingesteld moeten worden, zoals die is vastgelegd in de ontwerpgegevens. Deze waarde kan in het **instelprogramma** worden gewijzigd.

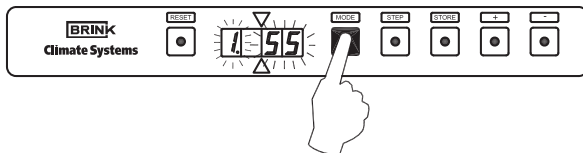
1. De uitblaastemperatuur is op de volgende wijze in te stellen: druk de 'MODE'-toets langer dan 1 seconde in, totdat punt in linkerdeel van het display knippert. Op het display is nu het **uitleesprogramma** zichtbaar.

4. Druk op de 'STORE'-toets. De ingestelde waarde zal 1x knipperen ter bevestiging dat de gewijzigde waarde in het geheugen is opgenomen.

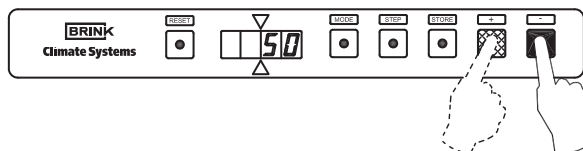


2. Druk nogmaals op 'MODE'-toets; er brand nu een punt in linkerdeel van het display. Het instelnummer (met punt) en de uitleeswaarde worden nu om en om weergegeven. Het **instelprogramma** is nu actief.

5. Het display keert automatisch terug naar de bedrijfssituatie nadat de 'STORE'-toets is ingedrukt



3. Verander de instelling in de gewenste waarde met de '+'-toets of de '-'-toets. Voor fabrieksinstelling en instelbereik van de uitblaastemperatuur zie de tabel inspectierapport (stap nr. 1).



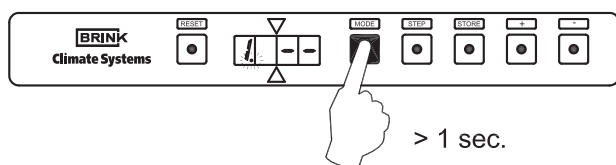


### 6.3 Instellen luchthoeveelheid

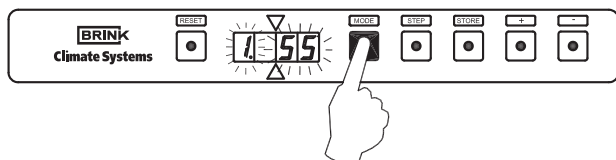
Op de Elan SWB kunnen 3 luchthoeveelheden naar behoefte worden ingesteld: een minimale, een maximale luchthoeveelheid en een aparte luchthoeveelheid voor free-koeling. De instellingen zijn afhankelijk van de ontwerpgegevens. De luchthoeveelheid zal variëren tussen de ingestelde minimale en maximale luchthoeveelheid afhankelijk van de uitblaastemperatuur.

Het wijzigen van de minimale en maximale luchthoeveelheid en indien van toepassing de luchthoeveelheid voor free-koeling is in het instelprogramma op de volgende wijze mogelijk:

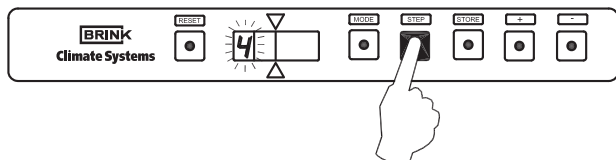
1. De luchthoeveelheden zijn op de volgende wijze in te stellen: Druk de 'MODE'-toets langer in dan 1 seconde totdat punt in linkerdeel van het display knippert. Op het display is nu het **uitleesprogramma** zichtbaar.



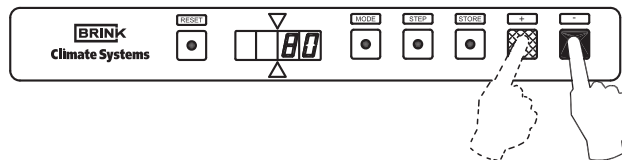
2. Druk nogmaals op 'MODE'-toets; er brand nu een punt in linkerdeel van het display. Het instelnummer (met punt) en de uitleeswaarde worden nu om en om weergegeven. Het **instelprogramma** is nu actief.



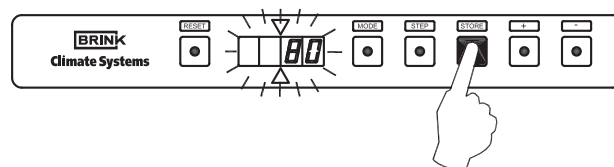
3. Kies met de 'STEP'-toets nu het gewenste stapnummer
  - stapnummer 2 is minimale luchthoeveelheid
  - stapnummer 3 is maximale luchthoeveelheid
  - stapnummer 4 is luchthoeveelheid voor free-koeling
 Met de 'RESET'-toets is het mogelijk een stap nr. terug te gaan



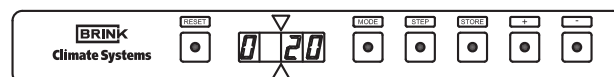
4. Verander de diverse instellingen naar de gewenste waarde met de '+'-toets of de '-'-toets. Voor fabrieksinstelling en instelbereik, zie de tabel inspectierapport.

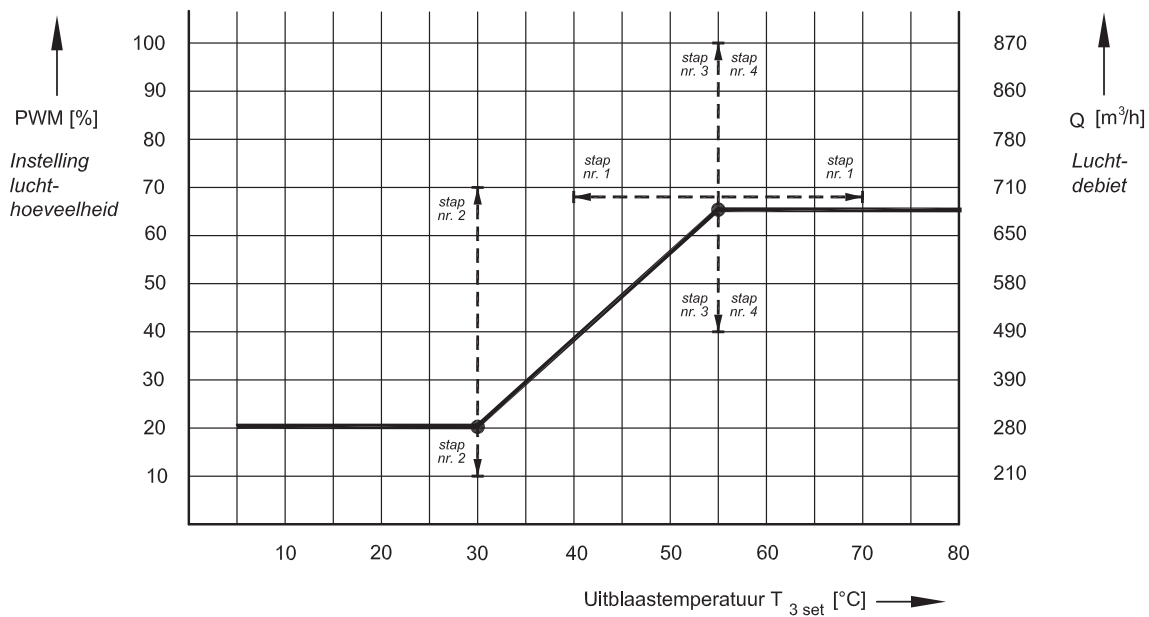


5. Druk op de 'STORE'-toets, nadat alle waarden zijn ingesteld. De laatst ingestelde waarde zal 1x knipperen ter bevestiging dat de gewijzigde waarde(n) in het geheugen is (zijn) opgenomen.



6. Het display keert automatisch terug naar de bedrijfssituatie nadat de 'STORE'-toets is ingedrukt.





### 6.4 Inregelen van luchthoeveelheid op roosters

Zet de ruimtethermostaat 5 °C hoger dan de omgevingstemperatuur.

1. Zet de ventilatieschakelaar, indien gemonteerd, op stand 'hoog ventileren', zodat de maximaal ingestelde luchthoeveelheid wordt bereikt. Is geen ventilatieschakelaar gemonteerd maak dan een tijdelijke doorverbinding tussen aansluiting nr. 10 en nr. 11 op de 20-polige connector welke op de schakelkast is gemonteerd. Het systeem moet stabiel zijn, voordat verder kan worden gegaan met inregelen.
2. Controleer de luchthoeveelheid op alle roosters en ventielen met een luchtflow- of snelheidsmeter of de volgende formules:

$$\text{Algemeen geldt: } \frac{\text{m}^3/\text{h}}{\text{vrije doorlaat rooster} \times 60} = \text{m}/\text{min.}$$

$$\text{Voor toevoerrooster 57 x 305 geldt: } \frac{\text{m}^3/\text{h}}{0,72} = \text{m}/\text{min.}$$

$$\text{Voor toevoerrooster 102 x 305 geldt: } \frac{\text{m}^3/\text{h}}{1,32} = \text{m}/\text{min.}$$

3. Begin het inregelen met de roosters welke de grootste positieve afwijking vertonen met de gewenste berekende luchthoeveelheid. Herhaal dit voor alle roosters.
4. Controleer als laatste het eerst ingestelde rooster en meet indien er afwijkingen zijn nog eens alle roosters.
5. Blokkeer met de stelschroef de maximaal ingestelde opening van een rooster, wanneer uit het rooster de gewenste luchthoeveelheid komt.
6. Geef de definitieve klepstanden aan op het kanaal.
7. Verwijder de tijdelijke doorlusing tussen nr. 10 en nr. 11 of zet de ventilatieschakelaar weer op stand 'normaal'

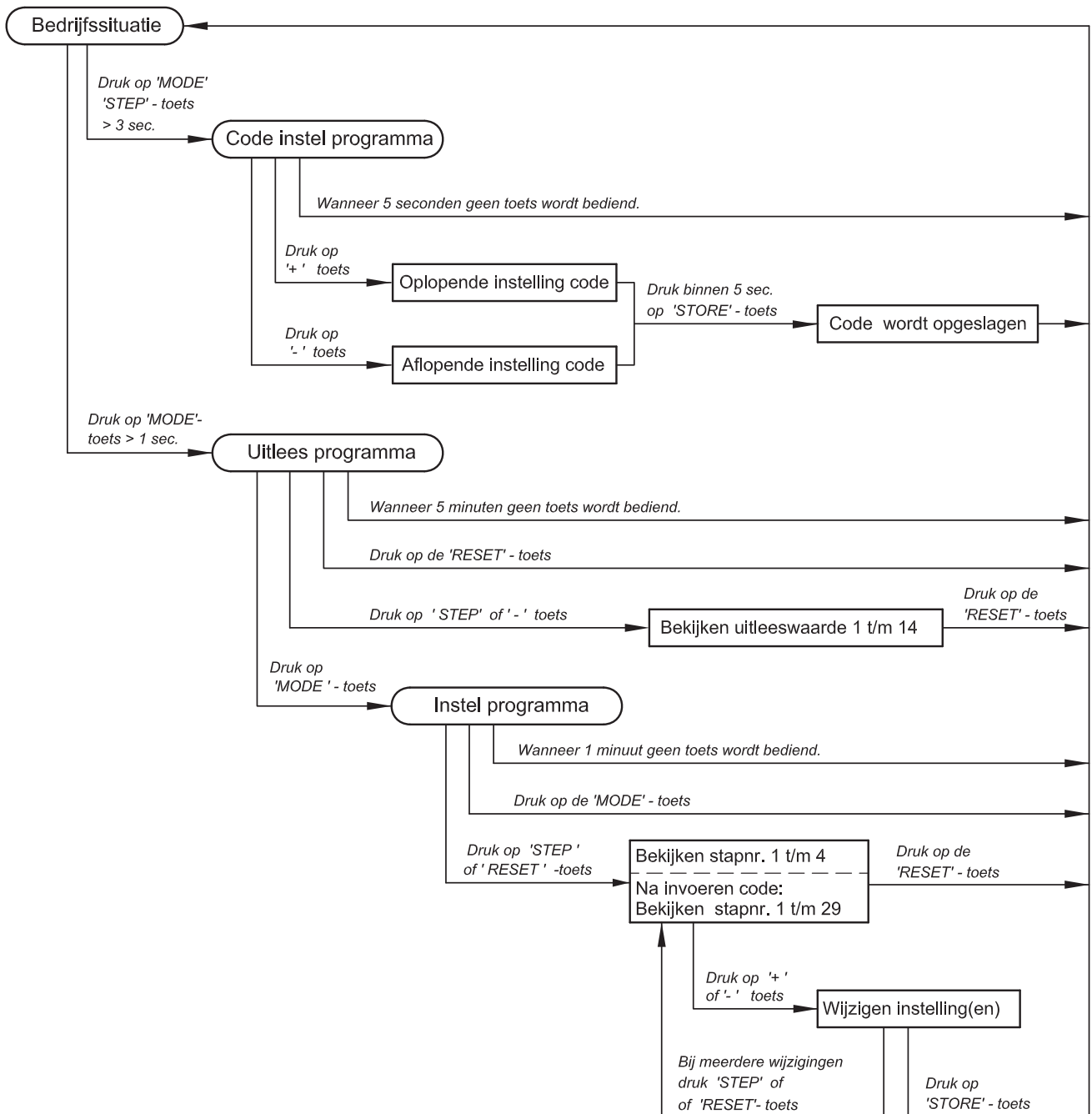
### 6.5 Overige instellingen

Het is mogelijk meer instellingen in het programma van de besturingsunit te veranderen, indien daar om een bepaalde reden behoefte toe bestaat. Deze instellingen kunnen slechts gewijzigd worden na invoeren van de toegangscode.

#### Waarschuwing:

Omdat veranderingen de goede werking van het toestel kunnen verstoren moet bij verandering van de niet beschreven instellingen overleg plaats vinden met Brink.

6.6 Menustructuur display



### 7.1 Algemene verklaring display

Op het display kan uitgelezen worden wat de bedrijfssituatie van het toestel is.

Ook kunnen met het display diverse instellingen zichtbaar gemaakt worden.

Het display bestaat uit 2 gedeelten. Het linkerdeel geeft het programma of stapnummer weer en het rechterdeel geeft afhankelijk van het programma een uitleeswaarde weer (zie ook paragraaf 4.2).

Afhankelijk van de keuze met de "MODE" toets kunnen op het display de volgende programma's afgelezen worden:

- bedrijfssituatie, zie paragraaf 7.2
- uitleesprogramma (punt knippert), zie paragraaf 7.3
- instelprogramma (punt brandt); voor uitleg hiervan zie paragraaf 6.2 t/m 6.6.

### 7.2 Uitlezing normaal bedrijf

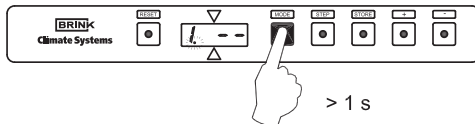
In de bedrijfssituatie geeft het linkerdeel van het display een stapnummer weer, afhankelijk van de situatie waarin het toestel op dat moment verkeert; het rechterdeel geeft de uitblaas-temperatuur weer.

Stapnummer bedrijfssituatie	Omschrijving
0	Bedrijfssituatie tijdens normaal programma
-	
-	
-	
4	Vorstbeveiliging actief
-	
b	Blokking op temperatuur
-	
8	Vraag free-koeling
-	
-	

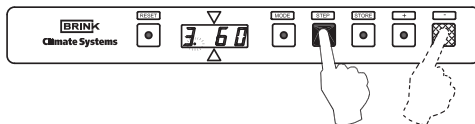
### 7.3 Uitleesprogramma

Met het uitleesprogramma kan de installateur of gebruiker een aantal actuele waarden van sensoren oproepen om meer informatie te krijgen over de werking van het toestel. Het uitleesprogramma krijgt men te zien door de volgende handelingen te verrichten:

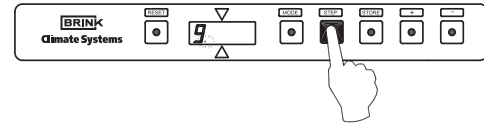
1. Druk de 'MODE'-toets langer in dan 1 seconde totdat punt in linkerdeel van het display knippert. Op het display is nu het uitleesprogramma zichtbaar.



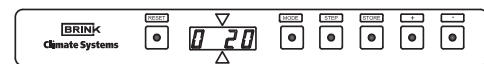
2. Het programmanummer en de uitlees waarde zijn nu zichtbaar. Met de 'STEP' en de '-/+'-toets kan men de waarden van het uitleesprogramma bekijken;



3. Indien de uitleeswaarde groter is dan 2 cijfers wordt eerst gedurende 1 seconde het stapnummer weergegeven; hierna wordt de uitleeswaarde constant aangegeven



4. Om het uitleesprogramma te verlaten drukt men op de reset knop; wordt er gedurende 5 minuten geen toets gebruikt dan komt programma automatisch weer terug in bedrijfssituatie.



Uitleeswaarde	Omschrijving	Eenheid
1	N.v.t.	-
2	Temperatuur retourtemperatuurvoeler	°C
3	Temperatuur systeemtemperatuurvoeler	°C
4	N.v.t.	-
5	N,v,t.	-
6	N.v.t.	-
7	N.v.t.	-
8	N.v.t.	-
9	Gewenste luchthoeveelheid systeemventilator	% PWM
10	N.v.t.	-
11	N.v.t.	-
12	N.v.t.	-
13	N.v.t.	-
14	N.v.t.	-

Wanneer een instelling niet bekend is of niet gemeten kan worden verschijnt op het display de codering '- - - -'.

### 7.3 Storingssignalering

De storingssignalering wordt zichtbaar op het moment dat er een storing in het toestel optreedt.

#### Storingstabel vergrendelcode

Storingsnummer	Omschrijving	Gevolg/ actie
F02	Retourtemperatuurvoeler kortgesloten	- Retourtemperatuurvoeler vernieuwen; toestel resetten
F03	Systeemtemperatuurvoeler kortgesloten of onderbroken	- Systeemtemperatuurvoeler controleren/ vernieuwen - Resetten toestel
F30	Fout in parameters	- Opnieuw programmeren van parameters/vernieuwen automaat - Resetten toestel
F31/F32	Fout tijdens wegschrijven parameters	- Opnieuw programmeren parameters
F33	Tijdprobleem automaat	- Restten toestel/ vernieuwen automaat
F34	Geen correctie storingscode	- Restten toestel/ vernieuwen automaat
F35	Interne conversiefout automaat	- Controleer sensoren - Resetten toestel
bF01	Communicatiefout systeemventilator	- Bedrading, automaat en regelunit controleren
PP	Parameters zijn correct geprogrammeerd	- Resetten toestel

In de storingstabel vergrendelcode is een omschrijving gegeven van de storingsnummers.

Bij storingen zal op het display een 'F' met storingsnummer knipperen. Dit storingsnummer vertelt wat over de aard van de storing. Storingsnummers welke niet in de storingstabel zijn opgenomen, geven aan dat er een interne fout in de besturingsunit is opgetreden. Wanneer na een reset nog steeds een storingsnummer met betrekking tot een interne fout wordt weergegeven, moet de besturingsunit worden vervangen.

Een vergrendelende storing houdt in dat de besturingsunit niet meer reageert op signalen van de diverse sensoren en geen signalen meer uitstuurt. Alleen op het display is het storingsnummer zichtbaar en bij temperatuurstoringen draait de sy-

steemventilator na. De vergrendelende storing is op te heffen door het indrukken van de reset knop. Een blokkerende storing zal zich zelf oplossen of wanneer deze situatie te lang duurt leiden tot een vergrendelende storing. Een blokkerende storing wordt met een 'E' weergegeven op het display.

Met het uitschakelen van de netvoeding is een vergrendelende storing **niet** op te heffen (dit in verband met veiligheid). Na het opnieuw inschakelen van de netvoeding wordt op het display weer hetzelfde storingsnummer weergegeven. Het inschakelen van het toestel na een reset (of inschakelen van de netvoeding), zonder dat er warmtevraag is, heeft tot gevolg dat er gedurende ca 10 seconden een inschakelverschijnsel optreedt. Hierna wordt de regeling vrijgegeven.

#### Storingstabel blokkeringscode

Storingsnummer	Omschrijving	Gevolg/ actie
E03	Retourtemperatuurvoeler kortgesloten of onderbroken	Retourtemperatuurvoeler vernieuwen; toestel resetten
E05	Temperatuur systeemvoeler te hoog	Temperatuur dient te dalen met z'n hysteresis
E06	Temperatuur systeemvoeler te laag	Temperatuur dient tot $\pm 10^{\circ}\text{C}$ te stijgen of toestel restten
E15, E16 & E17	Geen geoorloofde code	Parameters controleren Toestel restten
Eno	Incorrecte blokkeercode	230 Volt voeding tijdelijk onderbreken
bE01	Systeemventilator fout	Check bedrading en selectie systeemventilator
1Enn	Blokkering systeemventilator	De codering nn geeft nummer blokkering aan



## 8.1 Storingsanalyse

### F30 Storing bij interne controle besturingsunit

**F33** 1. Reset de besturingunit.

**F34** 2. Controleer de besturingsunit, eventueel door een andere aan te sluiten.

### F03 Storing temperatuur

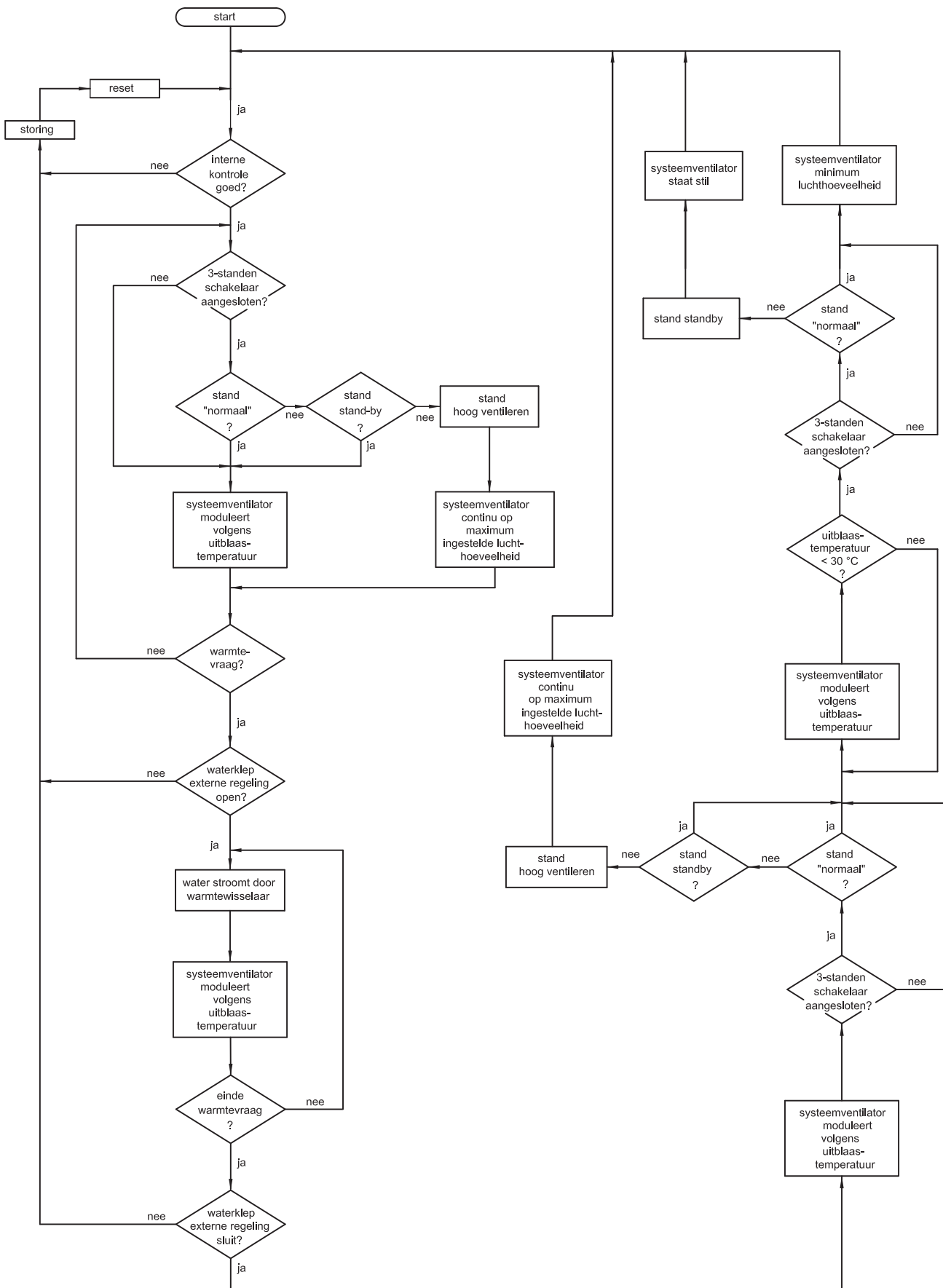
1. Controleer of het filter niet is vervuild.
2. Controleer of de systeemventilator draait.
3. Controleer de kabelboom en de stekerverbindingen van de systeemventilator.
4. Controleer de instellingen, luchthoeveelheden systeemventilator.
5. Controleer of de temperatuurvoeler werkzaam is: bij 25 °C is de weerstand R circa 12 kΩ; bij het warmer worden van de temperatuurvoeler gaat de weerstand R omlaag (< 12 kΩ).
6. Controleer of de temperatuurvoelers juist zijn aangesloten.
7. Controleer of de temperatuurvoeler juist zijn geplaatst.
8. Controleer het gelijktijdig stijgen van de temperatuur in het toestel en in het uitblaaskanaal tijdens het branden van de toestel.
9. Controleer de besturingsunit.

### Kortsluiting

De besturingsunit is uitgevoerd met een smeltveiligheid; Zie voor positie paragraaf 10.2.

In het laagspanningscircuit zitten een 2-tal zelfherstellende zekeringen; na het in werking treden duurt het enige tijd voordat deze zich weer “hersteld” hebben.

8.2 Blokschema regeling en beveiliging





### 9.1 Onderhoud door gebruiker

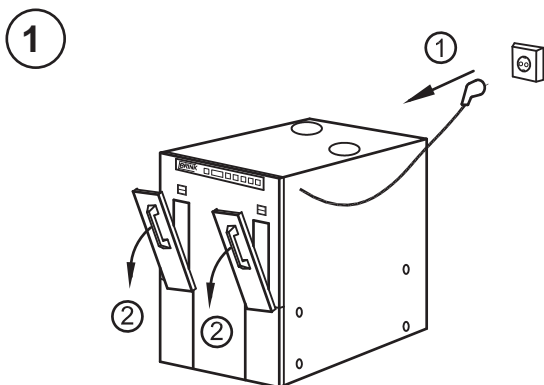
Het onderhoud voor de gebruiker is beperkt tot het periodiek reinigen van de filters.

Afhankelijk van de vervuiling wordt geadviseerd iedere maand de filters te controleren en te reinigen.

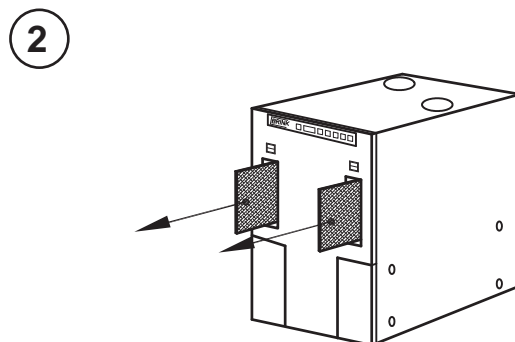
Als de filters vuil of beschadigd zijn, dienen deze vervangen te worden. In elk gevaliegtijkde filters minimaal 1x per jaar vervangen.

Het toestel mag niet zonder filters worden gebruikt.

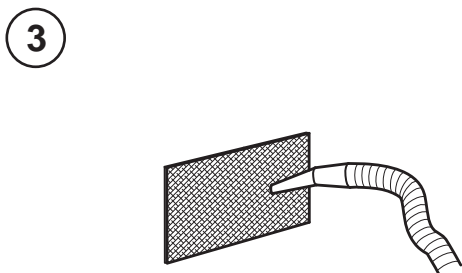
#### Reinigen van de filters



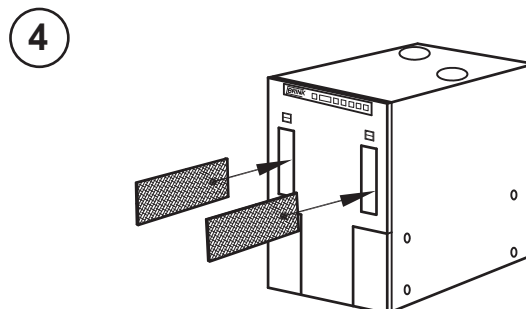
- Schakel de stroomtoevoer uit.
- Verwijder de twee filterklepjes.



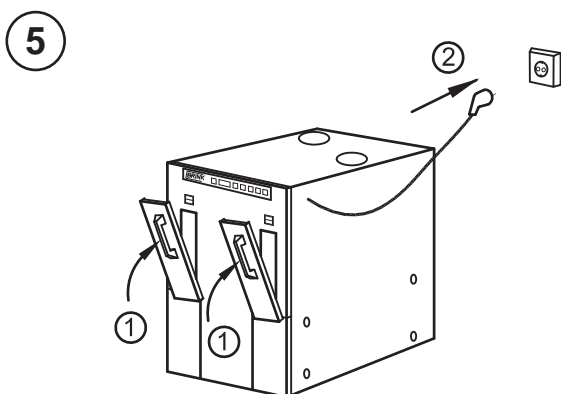
- Verwijder de filters. Onthoud op welke manier de filters eruit worden gehaald (b.v. de witte zijde naar binnen).



- Stofzuig beide filters.



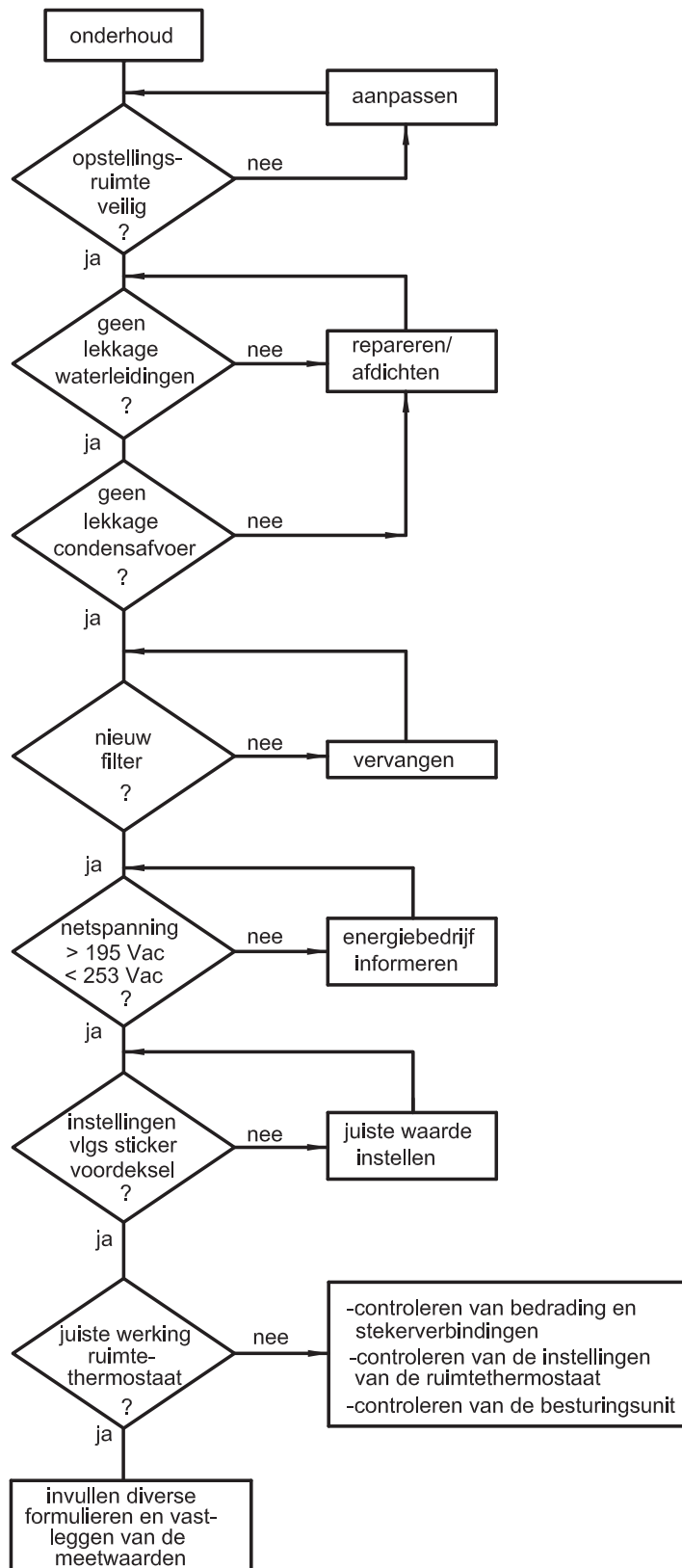
- Plaats de filters op dezelfde manier terug zoals deze eruit zijn gehaald.



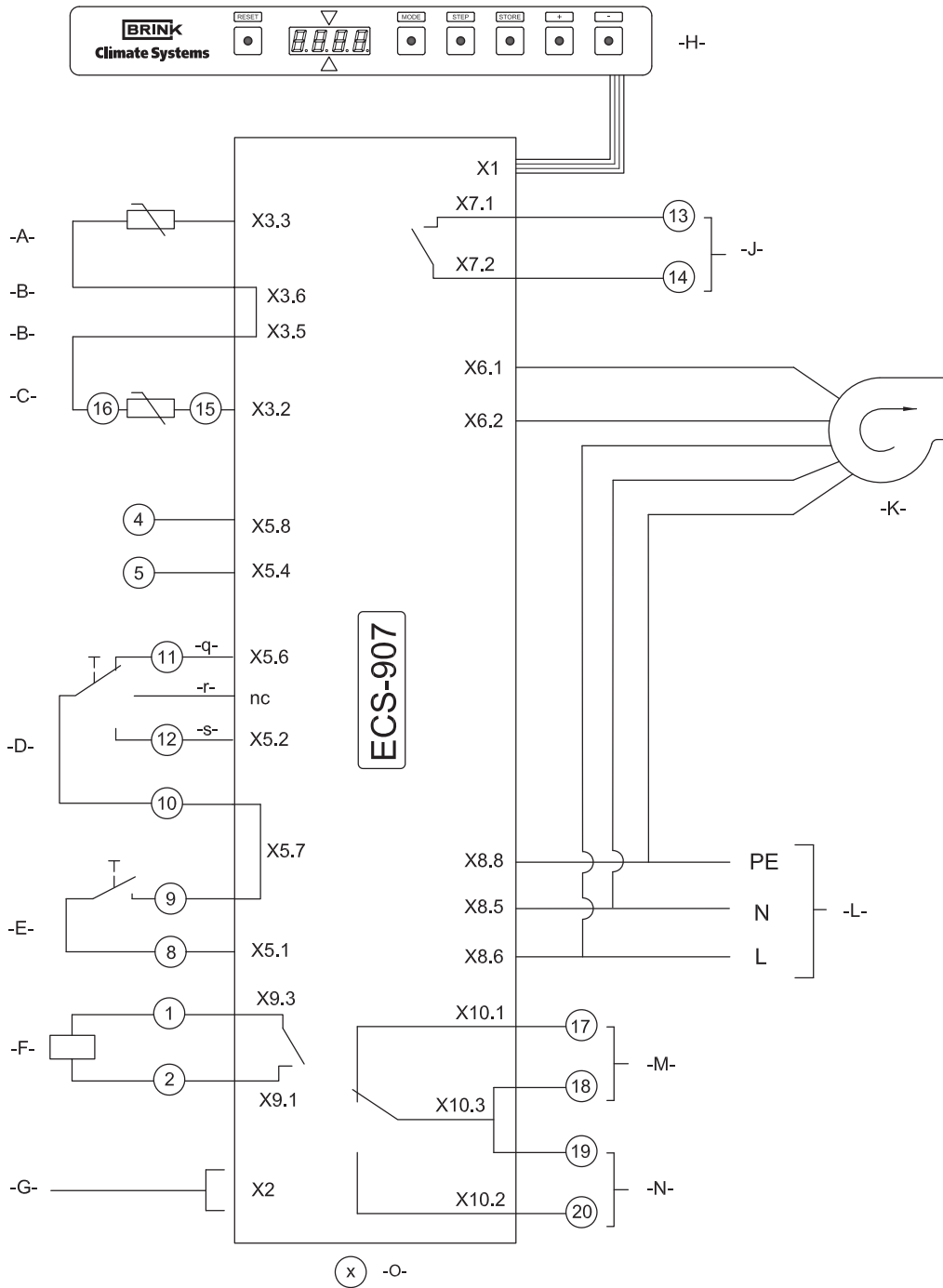
- Plaats beide filterklepjes terug.
- Schakel de stroomtoevoer weer in.

## 9.2 Onderhoud installateur

Het onderhoud door de installateur dient eenmaal per jaar plaats te vinden. Voor onderhoud zie onderstaand blokschema.



10.1 Aansluitschema

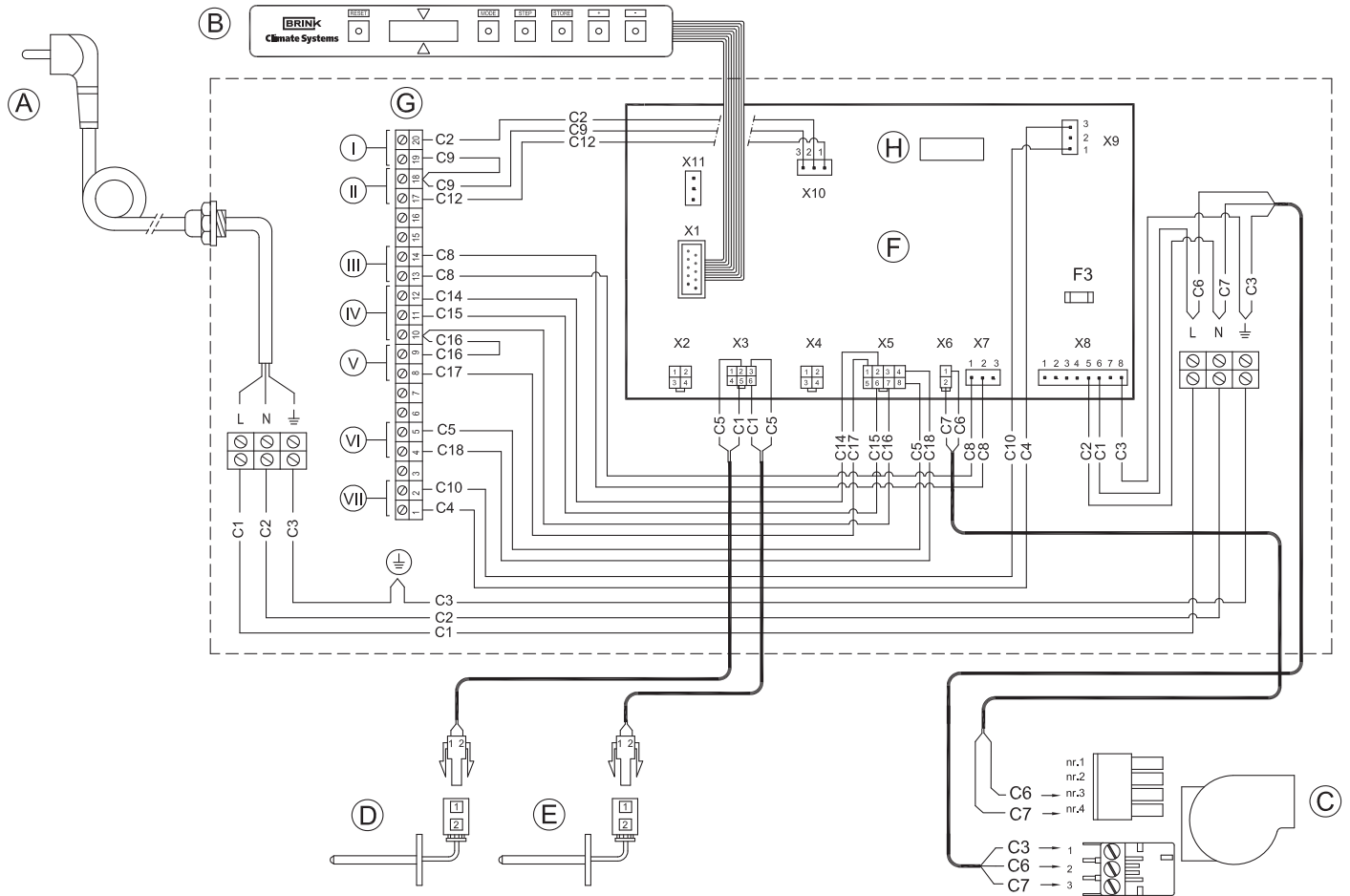


A = Systemtemperatuur voeler  
 B = GND (ground)  
 C = Retourtemperatuur voeler  
 D = Ventilatieschakelaar  
 E = Free-koeling  
 F = Schakelcontact free-koeling  
 G = Aansluitsteker t.b.v. computer  
 H = Display

J = Vorstbeveiliging  
 K = Systemventilator  
 L = Voeding 230V50Hz  
 M = Warmtevraag  
 N = Koelvraag  
 O = Aansluitingen op 20-polige connector

q = hoog ventileren  
 r = normaal  
 s = stand-by  
  
 C10 = geel  
 C5 = wit  
 C2 = blauw  
 C9 = rood

10.2 Bedradingschema

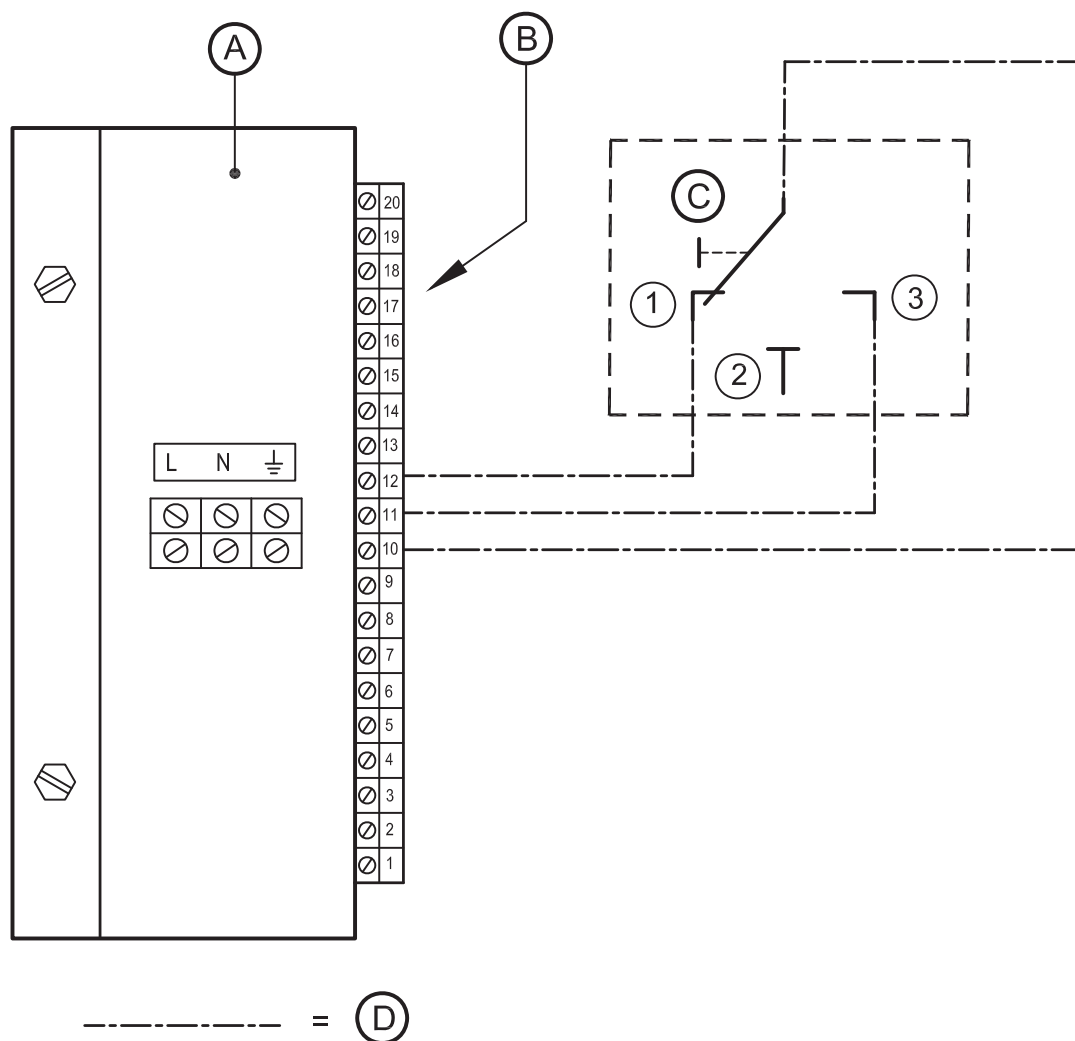


- A = Netvoeding 230V50Hz
- B = Display en bedieningspaneel
- C = Systemventilator
- D = Retourtemperatuurvoeler
- E = Systemtemperatuurvoeler
- F = Besturingsunit ECS 907
- G = 20-Polige connector
- H = Insteekvoet koelrelais

- I = koelvraag
- II = warmtevraag
- III = vorstbeveiliging
- IV = ventilatieschakelaar
- V = (free)-koeling
- VI = (free)-koeling schakelcontact

- C1 = bruin
- C2 = blauw
- C3 = groen/geel
- C4 = zwart
- C5 = wit
- C6 = draad nr.1
- C7 = draad nr.2
- C8 = grijs
- C9 = rood
- C10= geel
- C11= groen
- C12= groen/wit
- C13= rood/wit
- C14= blauw/wit
- C15= paars/wit
- C16= oranje
- C17= paars
- C18= zwart/wit

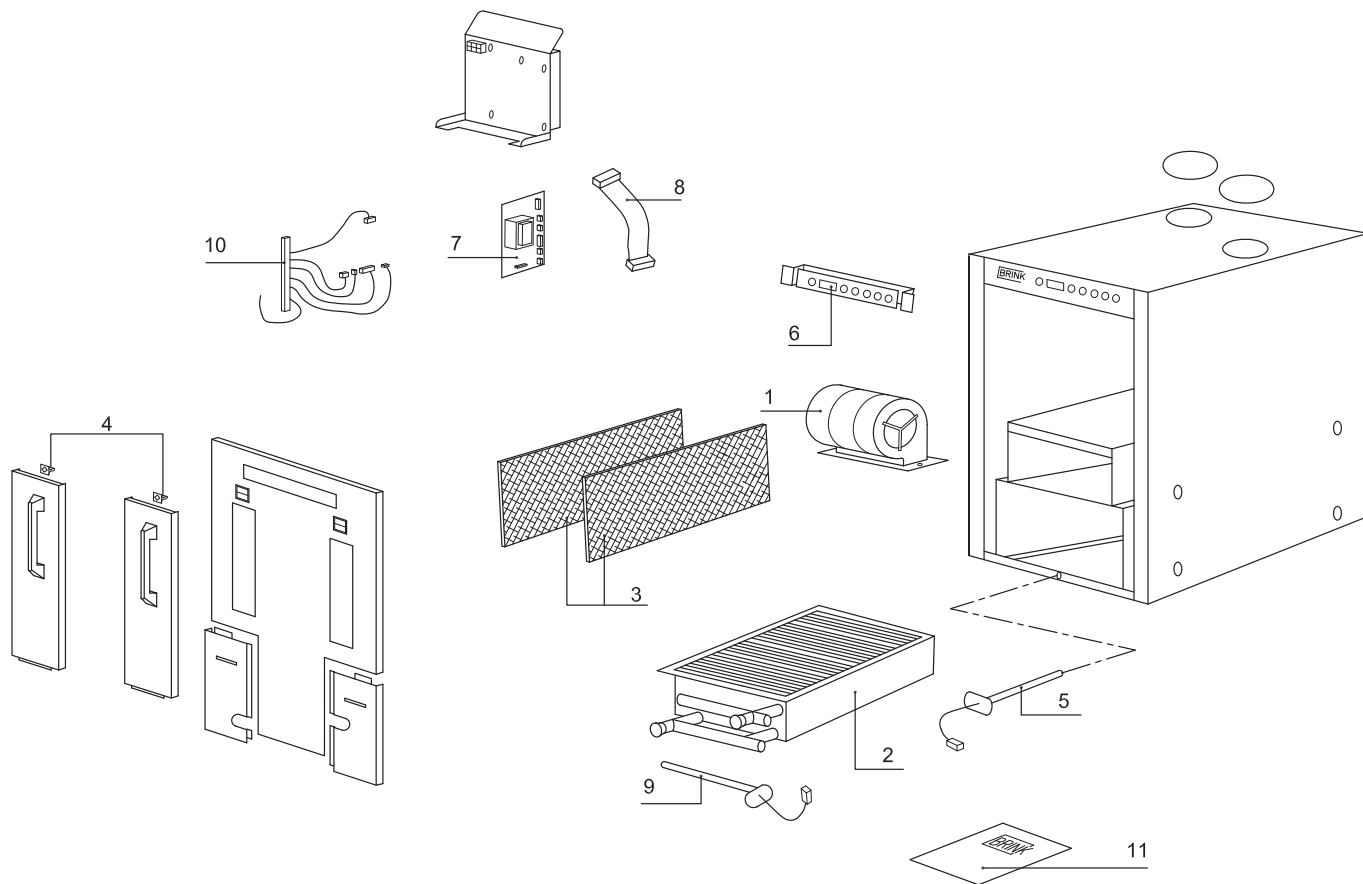
## 10.3 Aansluiten ventilatieschakelaar



A = Besturingsunit Elan  
 B = 20-Polige connector  
 C = Ventilatie-schakelaar  
 D = Aan te leggen bedrading door installateur

1 = stand-by  
 2 = normaal  
 3 = hoog ventileren

11.1 Exploded view Elan SWB



Artikelcodes service-artikelen Elan SWB Downflow		
Nr.	Artikelomschrijving	Artikelcode
1	Ventilator	531259
2	Warmtewisselaar	531273
3	Filter G3	531485
4	Deursluiting	531276
5	Systeemtemperatuurvoeler	531386
6	Display/ bedieningspaneel	531401
7	Besturingsunit	531445
8	Bandkabel	531422
9	Retourtemperatuurvoeler	531386
10	Kabelset	531426
11	Installatievoorschrift	611282

## 11.2 Servicesets

Indien vervanging van een onderdeel nodig is, verdient het aanbeveling bij bestelling van deze serviceset de bijbehorende artikelcode op te geven, naast vermelding van het type luchtverwarmer, serienummer, bouwjaar en de naam van het onderdeel.

Voorbeeld	
Serie	: Elan
Type toestel	: Elan SWB
Serienummer	: 005000123501
Bouwjaar	: 2012
Onderdeel	: Ventilator
Artikelcode	: 5312597
Aantal	: 1

### Opmerking

Type luchtverwarmer, serienummer en bouwjaar staan vermeld op de opschriftplaat, die op het toestel is geplaatst.

### Wijzigingen voorbehouden

Brink Climate Systems B.V. streeft steeds naar verbetering van producten en behoudt zich het recht voor zonder voorafgaande kennisgeving veranderingen in de specificaties aan te brengen.

## INSTELWAARDEN ELAN SWB

Stap nr.	Omschrijving	Basis-instelling	Computer-code	Instelbereik	Wijz A Datum:	Wijz. B Datum:
1	Max. uitblaastemperatuur	55	{4AA}	10°C t/m 70°C		
2	Minimum luchtinstelling	20	{4EC}	10% - 170% PWM		
3	Maximum luchtinstelling	65	{4EA}	40% - 100% PWM		
4	Koeling luchtinstelling	95	{4EB}	40% - 100% PWM		
5	n.v.t.	96	{4CA}	----		
6	n.v.t.	----	{4DD}	----		
7	n.v.t.	----	{4DE}	----		
8	n.v.t.	----	{4DF}	----		
9	n.v.t.	----	{4DG}	----		
10	Systeemventilator minimum/ uit	0	{4CF}	00(aan/uit) of 01(aan)		
11	Uitschakeltemperatuur systeemventilator	25	{4AF}	20°C t/m 40°C		
12	Inschakeltemperatuur systeemventilator	30	{4AG}	20°C t/m 60°C		
13	Programma selectie normaal/ buitenlucht	00	{4CE}	00 = normaal 03 = buitenluchtprogramma		
14	n.v.t.	----	----	----		
15	Condensingunit wel/niet aanwezig	1	{4CB}	0 = afwezig 1 = aanwezig		
16	n.v.t.	60	{4CC}	0 - 255 minuten		
17	n.v.t.	180	{4CD}	10 - 255 s		
18	Inschakeltemperatuur vorstbeveiliging	10	{4AL}	-5 °C t/m 10°C		
19	n.v.t.	----	----	----		
20	n.v.t.	----	----	----		
21	n.v.t.	----	----	----		
22	n.v.t.	----	----	----		
23	n.v.t.	----	----	----		
24	n.v.t.	----	----	----		
25	n.v.t.	----	----	----		
26	n.v.t.	----	----	----		
27	n.v.t.	----	----	----		
28	n.v.t.	----	----	----		
29	Correctie retourtemperatuurvoeler.	0.0	{4AK}	-5.0°C t/m 5.0°C		
Wijz.A						
Wijz.B						



# CONFORMITEITSVERKLARING

Fabrikant : Brink Climate Systems B.V.  
Adres: R.D. Bügelstraat 3  
7951 DA Staphorst, Nederland  
Product: Indirect gestookte luchtverwarmer:  
**Elan SWB**

Het hierboven beschreven product voldoet van de volgende richtlijnen:

2006/95/EC (laagspanningsrichtlijn)  
2004/108/EC (EMC-richtlijn)  
RoHS 2002/95/EC (stoffenrichtlijn)

Het product is voorzien van het CE-label:



A handwritten signature in black ink, appearing to be 'W. Hijmissen', written in a cursive style.

*W. Hijmissen,  
Directeur*







Brink Climate Systems B.V. R.D. Bügelstraat 3 7951 DA Staphorst Postbus 11 7950 AA Staphorst  
Telefoon (0522) 46 99 44 Fax (0522) 46 94 00 info@brinkclimatesystems.nl www.brinkclimatesystems.nl